

# 清華學報

新五十五卷 第四期

民國一一四年十二月

## 目次

### 語言接觸的歷時變異和共時特性

|         |            |     |
|---------|------------|-----|
| 引言..... | 張月琴<br>謝豐帆 | 609 |
|---------|------------|-----|

### 論文：

|                                       |                          |     |
|---------------------------------------|--------------------------|-----|
| 分類詞在北方漢語中的演變：魏晉南北朝與元朝<br>兩個時期的比較..... | 黃從嘉<br>李孟璋<br>徐啟斌<br>何萬順 | 613 |
| ※日語對萬大泰雅語與宜蘭澤敖利泰雅語音韻系統<br>之影響.....    | 郭育賢                      | 653 |
| ※排灣語七佳方言的新興元音與丟失的小舌輔音.....            | 葉詩緝                      | 683 |
| 賽夏語感官動詞的語意初探.....                     | 葉美利                      | 717 |
| 十六、十七世紀海內外閩南語雜字收錄詞彙的比較.....           | 鄭榮<br>連金發<br>李毓中         | 763 |
| ※漢語帶「就算」讓步條件句之語意與語用分析.....            | 謝易達<br>黃紹瑜               | 795 |

(有※者為英文稿)

國立清華大學出版社

新竹市 300044 光復路二段一〇一號

# TSING HUA JOURNAL OF CHINESE STUDIES

New Series

Volume LV Number 4

December 2025

## Contents

### Language Contact:

Diachronic Variation and Synchronic Characteristics

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| ※Preface ..... | Chang Yueh-chin ... 609 |
|                | Hsieh Feng-fan          |

Articles:

### ※Development of Sortal Classifiers in Northern Chinese:

**A Comparison between the Wei-Jin-Northern and**

**Southern Dynasties and the Yuan**

**Dynasty .....**

Huang Tsung-chia

Li Bing-tsiang

Anthony Chi-pin Hsu

Her One-soon

... 613

**The Impact of Japanese on the Phonology of Plngawan**

**and Klesan Atayal .....**

Andre Goderich ... 653

**New Vowels and the Lost Uvular Consonant in Tjuvecekadan**

**Paiwan .....**

Shih-chi Stella Yeh ... 683

### ※A Preliminary Semantic Study of Perception Verbs

**in Saisiyat .....**

Marie Meili Yeh ... 717

### ※A Comparison of Vocabulary Collected in 16th and 17th-

**Century Domestic and Overseas**

**Hokkien *Zazi* .....**

Cheng Ying

Lien Chinfa

Fabio Yuchung Lee

... 763

**The Semantics and Pragmatics of Mandarin Concessive**

**Conditionals with *Jiusuan* .....**

I-ta Chris Hsieh

Huang Shao-yu

... 795

(Articles marked with ※ are written in Chinese)

Published by

National Tsing Hua University Press

101, Sec. 2, Kuang Fu Road, Hsinchu, Taiwan 300044, Republic of China